

**THE EXPRESSION OF POLITENESS USED BY GLORIA
IN DEMI UCOK MOVIE**

AN ARTICLE

*Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements for the
Degree of Sarjana Sastra*

by:

**LISBET AMBARITA
Registration Number 2112220012**



**ENGLISH DEPARTMENT
FACULTY OF LANGUAGES AND ARTS
STATE UNIVERSITY OF MEDAN
2016**

ARTIKEL

**THE EXPRESSION OF POLITENESS USED BY GLORIA IN
DEMI UCOK MOVIE**

Disusun dan Diajukan oleh:

LISBET AMBARITA

NIM. 2112220012

Telah diverifikasi dan dinyatakan memenuhi syarat

Untuk diunggah pada jurnal online

Medan, April 2016

Menyetujui

Dosen Pembimbing Skripsi I



Dra. Meisuri, M.A
NIP. 19610523 198703 2 006

Dosen Pembimbing Skripsi II



Juli Rachmadani Hasibuan, S.S., M.Hum
NIP. 19820711 200801 2 008

Ka. Program Studi

Sastra Inggris



Syamsul Bahri, S.S., M.Hum.
NIP. 19690104 200312 1 002

THE EXPRESSION OF POLITENESS USED BY GLORIA IN DEMI UCOK MOVIE

***Lisbet Ambarita**

****Meisuri**

*****Juli Rachmadani Hasibuan**

ABSTRACT

This study deals with *The Expression of Politeness used by Gloria in Demi Ucok Movie*. The data of this study were the utterances in Demi Ucok by Gloria. The *utterances* which contained principles politeness were identified and analyzed. This study applied descriptive qualitative method which is concerned in developing explanation of types of principles politeness to help us understand the principles politeness in which how people used it. The descriptive qualitative was used in this research in which the writer analyzed the data and described the dominant based on its Principles Politeness classification to aim at maximize the benefit to other, maximize praise of other, maximize dispraise of self, maximize agreement between self and other, and maximize sympathy between self and others which had found in utterances in Gloria by Demi Ucok. The findings show of 78 utterances, they were shown by Tact Maxim (34), followed by Modesty Maxim (13), Approbation (13), whereas Sympathy Maxim (12), and Agreement (6) and the principles politeness of Demi Ucok by Gloria mostly showed Tact Maxim as minimize cost to self and maximize benefit to other, and found the implication to solve the problem.

Keywords: Principles Politeness, Utterances, Gloria, Demi Ucok, Movie.

*Graduate Status

** Lecturer Status

INTRODUCTION

In our daily life, when someone was needed to interact, share, or even help us. The speakers and listeners involved in conversation are generally cooperating with each other Yule (1996:35). There are things that people need to notice in doing interaction. One of them is being polite to others. Generally, how people were acted politely in order to show our wishes, to start a friendly relation with someone, or to maintain it if it is already existing, or to mend it if it is being threatened for some reasons. It means that whenever we want someone to do us a favor we have to make the request in a polite manner. The politeness principles were the principles of communication when the participants in a social interaction have the ability to engage in interaction in an atmosphere of relative harmony Huang (2008:97).

In measuring the level of politeness language which is used when the speakers himself began his talk, can be seen from the social status, rank and age. Based on the social status, we can see how the level of politeness language used. An employee will never refuse his boss. That's why when talk to older people, though when they were wrong, cannot imply that it is wrong. But, must find another way so that the incident does not happen again. Some people think that their culture is the most polite.

One of the cultures themselves is that when talking with the parents in law, we should not stare or look into their eyes, but we must bow. It is polite gesture. Unlike Karonese culture, when delivering the message to the parent in law, they have to talk to the door or others to convey the message. Contrary to western, when speaking, they must stare at the speaker at the time of speaking, and the speaker who does not see at the eye when speaking is considered impolite (Rahadi : 2005).

Pakzadian (2012:357) in his study on Politeness Principle in the Presidential Debates between Mc Cain and Obama found that there was a complex situation for audience in responding scientific articles. The politeness principle is considered as a crucial factor which contributes to the candidates face in debates. So, it is interesting to analyze the utterances in Barack Obama's interview.

Even, some cultures consider that they are most courteous compared with others culture. Nowadays they think their cultures are getting decreased and changed. It is also caused by a very sophisticated era, where the presence of the advanced tools that they are used. For instance, most people are interested in playing the features of mobile phone rather than using it as a communication tool usually.

Politeness is a very important way to show respects in community, especially if we know the position of the speakers and listeners. In every conversation, there are many ways of stating intention. When we are in a group of friends we can say to them "I want to borrow your money!" When we are around a group of adults, we must say "Could you please lend me your money, Sir, if you don't mind!"

To be polite, Leech thinks you should follow *Politeness Principle* while Levinson suggests paying attention to others *Face Wants*. Sometimes what the Chinese people considered to be polite may not be true according to western culture. In order to adequately provide an educated answer to this heartfelt question, this paper attempts to shed light on some of the important differences on politeness between Chinese and western culture and their values.

The best expressed as the practical application of good manners or etiquette. *Strategic conflict avoidance*, which can be measured in terms of the degree of effort put into the avoidance

of a conflict situation and the establishment and maintenance of comity Leech (1980: 19). The avoidance of conflict is represented as a conscious effort on part of the person being polite. If politeness is behavior, which aims at the establishment and maintenance of comity, this must mean that people evaluate other forms of behavior subverting those aims.

Research Questions

The research questions of the present study are; what kinds of politeness principles are used in the utterance of Gloria in Demi Ucok Movie? What kind of politeness principle is the most dominantly used in the utterance of Gloria in Demi Ucok Movie?

REVIEW OF LITERATURE

Linguistics

Linguistics is the scientific study of language. There are three to this study; they were form, language meaning, and language in context. Linguistics analyzes human language as a system for relating sounds and meaning. Linguistics has many sub-fields concerned with particular aspects of linguistics structure.

The sub-fields that focus on a structure-focused study of language is semantics, the study of the meaning of words and fixed word combinations and how these combine to form the meaning of sentences and the others sub-fields pragmatics, the study of how utterances are used in communicative acts, and the role played by context and non-linguistics knowledge in the transmission of meaning.

1. Pragmatics

According to Yule (1996:3) Pragmatics is the study of contextual meaning. It means pragmatics is concern with the implicit meaning which is unsaid. It might be considered as the investigation of invisible meaning. Politeness Principles Holmes (1992:5) defines politeness as “behavior which actively expresses positive concern for others, as well as non-imposing distancing behavior.” In the book *Principles of Pragmatics* published in 1983, Leech (1983) defines politeness as forms of behavior that establish and maintain comity and he proposes what he terms *The Politeness Principle* as a way of explaining how politeness operates in conversational exchanges, indicating the ability of participants in a social interaction to engage in interaction in an atmosphere of relative harmony.

Language foremost a means of communication and communication almost always takes place within some sort of social context. This is why effective communication requires an understanding and recognition of the connections between a language and the people who use it.

In communication speaker has a message that needs to convey to the hearer. The message sometimes cannot be found in this communication so that there is a study called pragmatics.

Pragmatics is a branch of linguistics which studies those aspects of meaning which derive from the context of an utterance rather than being intrinsic to the linguistics material self in *The Linguistics Encyclopedia* (1991: 174).

a. Politeness

Holmes (1992:5) defines politeness as “behavior which actively expresses positive concern for others, as well as non-imposing distancing behavior.” In the book *Principles of Pragmatics* published in 1983, Leech (1983) defines politeness as forms of behavior that establish and

maintain comity and he proposes what he terms *The Politeness Principle* as a way of explaining how politeness operates in conversational exchanges, indicating the ability of participants in a social interaction to engage in interaction in an atmosphere of relative harmony.

The etymology and existing dictionary definitions of politeness is interest since they may provide clues to the historical origin of the phenomenon and common values associated with the term.

An interaction for the speakers and the hearer means employed to show awareness of another person's face. In this sense, politeness can be accomplished in situations of social distance or closeness. Showing awareness for another person's face when that other seems socially distant is often described in terms of respect or deference.

It is possible to treat politeness as a fixed concept, as in the idea of polite social behavior or etiquette, within a culture. It is also possible to specify a number of different general principles for being polite in social interaction within a particular culture. Some of these might include being tactful, generous, modest, and sympathetic toward others.

Types of Politeness Principles, based on Leech (2014)

Politeness principles consist of six maxims that namely Tact Maxim, Generosity Maxim, Approbation Maxim, Modesty Maxim, Agreement Maxim, and Sympathy Maxim.

1. Tact Maxim

The tact maxim states: minimize cost to other; maximize benefit to other.

2. Generosity Maxim

The generosity maxim states: minimize benefit to self; maximize cost to self.

3. Approbation Maxim

The approbation maxim states: minimize dispraise of other; maximize praise of other.

4. Modesty Maxim

The modesty maxim states: minimize praise of self; maximize dispraise of self.

5. Agreement Maxim

The agreement maxim states: minimize disagreement between self and others; maximize agreement between self and other.

6. Sympathy Maxim

The sympathy maxim: minimize antipathy between self and other; maximize sympathy between self and others.

Defenition Of Movie

A movie also called a film or emotion picture. Movie encompasses individual motion pictures, the field or film as an art form, and the motion picture industry. Films are produced by recording images from the world with cameras, or by creating images using animation techniques or visual effects (<http://syahdwiwid.blogspot.com/2012/01/movie.html>. Retrained on January, 02 2015)

Movie is considered being an important art from a source of popular entertainment and a powerful method for educating or indoctrinating citizens. The visual elements of cinema give motion pictures a universal power of communication. Some films have become popular worldwide attractions by using dubbing or subtitles that translate the dialogue.

Another zooming in on the forehead of an actor with an expression of silent reflection, and then changing to a scene of a younger actor who vaguely resembles the first actor, indicating the first actor is having a memory of their own past.

Why Gloria

The data was taken from the utterances used by Gloria I Demi Ucok movie. She is the only daughter sianturi family. She doesn't want to be like her mother, get married, forgotten her dreams, and live the routine there after. She wants to pursue her dreams, which made a film.

RESEARCH METHOD AND FINDINGS

RESEARCH METHOD

This study was a descriptive qualitative in which the data were the utterances taken from Gloria in Demi Ucok Movie. Why Gloria was chosen because she was the girl that have ambition to pursue her dream not to get married. The data were collected by identifying the conversations that contained type of politeness principles based on theory that is suggested by Leech (1983), classifying the types of politeness principles counting and percentaging the violation of maxims, after that finding the reason why the most dominant type of politeness principles is used by the speaker.

RESULT AND DISSCUSSION

Result

The analysis showed that politeness principles can be occurred used by Gloria in Demi Ucok. The utterances used by Gloria used five types of politeness principles.

Table 1. The Occurrence of Politeness Principles used by Gloria in Demi Ucok.

No. Politeness Principles Frequency Percentage (%)

1. Tact Maxim 34 43,5%

2. Approbation Maxim 13 16,6%

3. Modesty Maxim 13 16,6%

4. Agreement Maxim 6 7,6%

5. Sympathy Maxim 12 15,9%

Total Number 78 100%

The table 1. Shows that the total number of the types of principles politeness such as; Tact Maxim are 34 items (43,5%), Modesty Maxim are 13 (16,6%) items, Approbation Maxim are 16 items (16,6%), Sympathy Maxim are 12 items (15,9%), Agreement Maxim are 6 items (7,6%).

The most dominant type of politeness principles that used in her conversation is Tact maxim (34 utterances) because Gloria wanted to unite thought, hope and mutual understanding between him and the interviewer, so he maximized agreement between self and other. This maxim also can be used to reduce conflict between the hearer and the speaker.

CONCLUSION AND SUGGESTIONS

CONCLUSION

After analyzing the data, it can be concluded that: Firstly, there were five types of politeness principles used by Gloria in Demi Ucok movie; it consists of 43 (43,5%) Tact Maxim, 13 (16,6%) Approbation Maxim, 16 (16,6%) Modesty Maxim, 6 (7,6%) Agreement maxim and 12

(15,9%) Sympathy Maxim. Therefore, there are 78 expressions of politeness principles that are found from Gloria in Demi Ucok Movie. Secondly, the most dominant type of politeness principles that was used by Gloria in her utterances was Tact maxim. It means Gloria minimized disagreement between self and others; maximized agreement between self and other. She used agreement maxim to get respect from others because people usually will be glad and welcome someone who have the same understanding and point of view. Also how reduce conflict between her and her mother, her friends.

Suggestions

With reference to the conclusions, there are some suggestions needed to be considered. It is suggested that everyone who wants to do a similar research should focus the attention to politeness principles that used in so they could get fuller understanding about the types and the function of it and other researchers should conduct further researches on politeness principles in other setting of communications to complete the study it, so the reader could be comprehend about it. It is also advised that students who have studied in applied linguistics should use politeness principles in their daily life because people will feel comfortable to interact to someone who talks politely.

REFERENCES

Holmes, J. 1995. *An introduction to Sociolinguistics*. London: Longman

Huang, Yongliang. 2008. Politeness Principles in Cross-Cultural Communication. *Journal of Academic and Applied Linguistics*. Vol.1 No.1: page.96-101

Kan, Fang. 2012. Analysis of Politeness Strategy in Competitive Business English Letters. *Journal of Academic and Applied Linguistics*. Vol.16-17: page 397- 402.

Leech, G. 2014. *The Pragmatics of Politeness*. OXFORD studies in Sociolinguistics.

Pakzadian, Maryam. 2012. Politeness Principles in 2008 Presidential Debates between Mc Cain and Obama. *Mediterranean journal of social sciences*. Vol.3 No. 3: page 351-357

Rahadi, K. 2005. *Pragmatik, Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia*. Jakarta : Erlangga

Yule, George. 2000. *Pragmatic: Oxford Introduction To Language Study*.

<http://syahdwiwid.blogspot.com/2012/01/movie.html>. Retrained on January, 02 2015

